

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

23 mei 2016

VOORSTEL

**tot herziening van het Reglement
van de Kamer, tot instelling van het verbod
voor de Kamerleden om tijdens
de parlementaire werkzaamheden duidelijk
waarneembaar religieuze symbolen te dragen**

(ingediend door de heer Denis Ducarme c.s.)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

23 mai 2016

PROPOSITION

**portant révision du Règlement de la Chambre
instaurant l'interdiction
du port ostensible de signes religieux
dans le chef des membres de la Chambre
durant les travaux parlementaires**

(déposée par M. Denis Ducarme et consorts)

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publicaties@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel neemt, met een aantal aanpassingen, de tekst over van voorstel DOC 53 1144/001.

Gelet op het beginsel dat de Staat neutraal is ten aanzien van religieuze aangelegenheden, die tot de persoonlijke levenssfeer behoren, en uitgaande van het beginsel dat de wetgevende macht van onze rechtsstaat die neutraliteit dient te handhaven en dat derhalve de leden ervan tijdens de parlementaire werkzaamheden, in plenum en in commissie, duidelijk zichtbaar geen religieuze aanhorigheid mogen laten blijken door duidelijk waarneembaar religieuze symbolen te dragen, wordt voorgesteld het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers te wijzigen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition reprend, en l'adaptant, le texte de la proposition DOC 53 1144/001.

Considérant le principe de neutralité de l'État par rapport aux questions religieuses relevant de la sphère privée et partant du principe que le pouvoir législatif de notre État de droit se doit de conserver cette neutralité et de ne pas voir ses membres en séance plénière et en commission revendiquer ostensiblement son appartenance à des particularismes religieux lors des travaux de la Chambre des représentants par le port de signes religieux ostensibles, il est proposé de modifier le Règlement de la Chambre des représentants.

Denis DUCARME (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Richard MILLER (MR)
Philippe PIVIN (MR)
Katrin JADIN (MR)

VOORSTEL

Enig artikel

In titel I van het Reglement van de Kamer wordt een hoofdstuk IV/1 ingevoegd, met als opschrift “Leden in de Kamer”, dat artikel 11/1 omvat, luidende:

“Art 11/1. Het is leden van de Kamer verboden duidelijk waarneembaar religieuze symbolen te dragen tijdens de parlementaire werkzaamheden.”

26 februari 2016

PROPOSITION

Article unique

Dans le titre I^{er} du Règlement de la Chambre, il est inséré un chapitre IV/1 intitulé “Du député à la Chambre”, contenant l’article 11/1 rédigé comme suit:

“Art 11/1. Le port ostensible de signes religieux est interdit dans le chef du membre de la Chambre durant les travaux parlementaires.”

26 février 2016

Denis DUCARME (MR)
Olivier CHASTEL (MR)
Richard MILLER (MR)
Philippe PIVIN (MR)
Katrin JADIN (MR)